

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Aktsiaselts PAIRA

registrikood: 10461587

tänavatalu nimi, Pae 8
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 11414

telefon: +372 6035760, +372 5027661

faks: +372 6002447

e-posti aadress: paira@kaigert.ee

veebilehe aadress: www.paira.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	6
Konsolideeritud bilanss	6
Konsolideeritud kasumiaruanne	7
Konsolideeritud rahavoogude aruanne	8
Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	10
Lisa 2 Raha	12
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	12
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 5 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	13
Lisa 6 Varud	13
Lisa 7 Materiaalne põhivara	14
Lisa 8 Immateriaalne põhivara	15
Lisa 9 Kasutusrent	15
Lisa 10 Laenukohustused	16
Lisa 11 Võlad ja ettemaksed	17
Lisa 12 Võlad töövõtjatele	17
Lisa 13 Sihtfinantseerimine	17
Lisa 14 Aktsiakapital	18
Lisa 15 Müügitulu	18
Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud	19
Lisa 17 Tööjõukulud	19
Lisa 18 Finantstulud ja -kulud	19
Lisa 19 Tulumaks	19
Lisa 20 Seotud osapooled	20
Lisa 21 Sündmused pärast bilansipäeva	20
Lisa 22 Konsolideerimata bilanss	21
Lisa 23 Konsolideerimata kasumiaruanne	22
Lisa 24 Konsolideerimata rahavoogude aruanne	23
Lisa 25 Konsolideerimata omakapitali muutuste aruanne	24

Tegevusaruanne

PAIRA KÄESOLEVA SEISU ISELOOMUSTUS

2012.aastal jätkus AS Paira Kontserni olulise äritegevuse mahtude stabiilne kasv ja eelmistel aastatel saavutatud turuosa kindlustamine. Lisaks astuti samme turuosa suurendamiseks.

Möödunud aasta tõi tootmisharule tervikuna stabiilse kasvu, mis oli tingitud nii ravimite, toidulisandite, tervist taastavate vahendite müügist, kui ka sinepi- ja pipraplaastrite valmistamisest ja müügist (põhiliselt 100% -lise osalusega tütarettevõtte AS Kaigert toodang). Ravimeid, toidulisandeid ja muid meditsiini tooteid ja vahendeid imporditakse Lätist, Leedust, Poolast, Saksamaalt, Hiinast ja Venemaalt. Suuremad koostööpartnerid on **Eestis** - Magnum Medical OÜ, Tamro OÜ, Medapta OÜ, Loodustoodete OÜ, Pharmac MS AS, Euroapteek OÜ, Baltfarma OÜ; **Lätis** - Recipe Plus, Magnum Medical SIA, Tamro SIA, Viola Farma SIA, Rigas Farmaceutiska Fabrika AS; **Leedus** - Limedika UAB, Tamro UAB, Herba Humana UAB, Veratrum Pharma UAB.

On välja töötatud kindlad tegevussuunad, firma toetub mitmele tegevusharule.

1. Ravimite hulgimüük
2. Haiglatarvikute hulgimüük
3. Loodustoodete, toidulisandite, ravikosmeetika hulgimüük
4. Tootmine
5. Reklaam

RAVIMID

Saame müüa ainult iseseisvatele, kettidesse mittekuuluvatele apteekidele. Need on üksikud linnapteegid ja maapteegid, kelle asukoht võimaldab survele vastu panna st. sinna ei ole võimalik teist apteeki avada.

Pairale on andnud esinduse õiguse **Warzawskie Zakłady Poolast** (Galazolini maaletooja), **Olainfarm Lätist** (Aethacizin). Leedu tootjatest esindame **UAB Valentis**. Tooted on tinktuurid, ekstraktid, kõhasiirupid, need oleme Ravimiametis määratlenud ja registreerinud. 2011.aastal Eestis olid registreeritud veel kaks ravimpreparaadi (tootja UAB Valentis), need on **Iodine Valentis nahalahus 10ml** ja **Brilliant green Valentis nahalahus 10ml**, nende müügiesindaja - AS Paira. Kuna Pairal on lepingud **Venemaal** asuvate tarnijatega siis impordime raviarsti- või erialaseltside taotluse alusel ühekordse impordiloaga lubatud Eestis registreerimata ravimeid.

HAIGLATARVIKUD

1. **Sidematerjal**- vatt, marli, sidemed, plaastrid- toome Hiinast, Lätist.
2. **Põetusvahendid, abivahendid** –1). reumavööd, hoidepüksid, elastsed sidemed toome firmalt Tonus Elast Lätist (AS Paira on Läti "kompressioonivahendite" tootja Tonus Elasti esindaja Eestis); 2). soojenduskotid, vererõhuaparaadid - toome Hiinast, 3). siiberid – Itaaliast.
3. Kompressioonpesu -Itaaliast

TOIDULISANDID, LOODUSTOOTED, RAVIKOSMEETIKA

Paira poolt maaletoodav nomenklatuur on järgmine:

1. **Traditsioonilised tooted Venemaalt**- Aktiveeritud söetabletid, Palderjanidrazeed, C-vitam. drazeed, Revit drazeed, tinktuurid, geelid *911-seeria.
2. **Ukraina firma "Aromat"- Tervistav** kreem-palsamite seeria.
3. **Poola "Herbapol Lublin"**-taimsed teed, siirupid.
4. **Saksamaa "AboPharma"**-toidulisandid, salvid.
5. AS Paira on Leedu ravimite tootja **Svecioniu Vaistazoles ainus** esindaja Eestis.
6. Prantsusmaalt - ravikosmeetika IXXI ja ISIS.

TOOTMINE

Alates 1.märtsist 2006.a. on valminud uus tootmishoone Maardus, tootmispiinnaga 1500m², kus asub nüüd tütarettevõtte AS Kaigert. Uute liinide võimsus võimaldab planeerida tootmise kasvu.

Uue tootmishoone väljaehitamine annab mõtte ka **uute tootmisliinide avamiseks**, näiteks **toidulisandite ja õlide jaendamine**, tellimustööde pakkumine jne.

GMP –le vastavate tootmistingimuste täitmine võimaldab pipraplaastrid registreerida **Soomes, Rootsis**.

2009.a. AS Kaigert kinnitas rahvusvaheline sertifikaat ISO 13485 ja Euroliidu sertifikaadid. 2009 aastal oli organiseeritud lepinguline tootmine Kaigerti brändi all (haavaplaastrid, konnasilmaplaastrid, digitaalsed termomeetrid, sidematerjal jne), 2010 -2012 aastate jooksul oli organiseeritud sinepi- ja pipraplaastrite tootmine Apotheka, Südameapteek, Apteek 1 brändiga, samuti lepingulise tootmise alusel olid toodetud vatt, elastsed fikseerivad sidemed nii Kaigerti, kui Apotheka, Südameapteek, Apteek 1 brändiga.

2012 aasta jooksul jätkus laienema toodete lepinguline tootmine Paira ja Kaigert brändiga, s.h seeria „ABCvit“ vitamiinid (Vitamiin B12, Vitamiin

D3 ja teised), Mustika Forte tabletid, Kofeiin tabletid, Ultraheli-inhalaatorid, Rinnapumbad manuaalsed ja elektrilised.

REKLAAM

Tuues turule järjest uusi tooteid, osutus äärmiselt vajalikuks neid ka tarbijale tutvustada.

Need on - hinnakirjad apteekidele, infomaterjalid toodete kohta, müügiesindajate apteegikülastused – leidis Paira täiendava võimaluse **toodete reklaamiks**.

Reklaam, kui vajalik müügitöö osa on meil pidevalt päevakorral.

Reklaamialased **koostöölepingud** on sõlmitud **Eesti Ühinenud Ajakirjade Kirjastusega** - avaldame toodete reklaami aastaringselt iga kuu sellistes ajakirjades nagu :Kodutohter, Zdorovje dlja vseh, Perearst.

Aasta jooksul reklaamitakse Herbapol, SVF tooteid Apotheka ja Südameapteegi keti apteekides.

Reklaam on ka toodete tutvustamine **Eesti Arstide Päevadel, Farmaatsia seminaridel**.

JAEMÜÜK

Tütarettevõtte OÜ Gilons oli asutatud 22 detsembril 2004.a. Tütarettevõtete asutamise eesmärgiks oli suurendada ettevõtte meditsiini-ja tööstuskaupade müüki. 2009 aastal oktoobrikuus OÜ Gilons alustas oma aktiivset tegevust. Oli avatud kauplus „Loodus ja Tonus“ .Kauplus sai kauba ainult emeettevõtetelt AS Paira . Kauplus pakus müügiks loodustooteid, toidulisandeid, sidematerjali. Kaupluses oli Tonus Elast SIA toodangu suur valik. Osaühingus Gilons töötasid kaks inimest. Alates 01.08.2010.a. kauplus on suletud. Ruumide rendileandja ei täitnud oma kohustusi.

PEAMISED FINANTSSUHTARVUD:

	2012	2011
Varade rentaablus	0.140	0,108
Oma kapitali rentaablus (ROE)	0.280	0,242
Maksevõime üldine tase	1.766	1,599
Võõrkapitali ja omakapitali suhe	0,656	0,742
Omakapital ühe aktsia kohta	938.28	774,84

Suhtarvude arvutamise metoodika:

Varade rentaablus = puhaskasum / varad kokku

Oma kapitali rentaablus (ROE) = puhaskasum / omakapital

Maksevõime üldine tase = käibevara / lühiajalised kohustused

Võõrkapitali ja omakapitali suhe = võõrkapital / omakapital

Omakapital ühe aktsia kohta = (omakapital – eelisaktsiad) / lihtaktsiate arv

TULUD, KULUD JA KASUM

2012. aastal moodustas AS Paira kontserni müügitulu 3 383 456 EUR.

AS Paira kontserni müügitulust moodustas 14.4 % müük Euroliitu, 85.6 % müük Eestisse. Kõige suurem müük Euroliidu riikidest, nagu eelmisel aastal, on olnud Leetu - 308 694 EUR.

Kontserni puhaskasumiks kujunes 262 623 EUR, mis on 39.6 % rohkem, kui eelmisel aastal. Kontserni 2012. aasta põhivarade kulum moodustas 16 859 EUR, ehk 15.7 % rohkem, kui eelmisel aastal.

INVESTEERINGUD

Aruandeperioodil investeeriti materiaalsesse põhivarasse kokku 13 676 EUR.

TÜTAR-ja SIDUSETTEVÕTTED

Tütarettevõtted (Kaigert AS ja Gilons OÜ) lõpetasid 2012 majandusaasta järgmiselt:

Kaigert AS	kasumiga	7042 EUR	
Gilons OÜ	kasum/kahjumiga	0 EUR	(2012 aasta jooksul majandustegevust ei olnud)

PERSONAL

Kontserni keskmine töötajate arv majandusaastal oli 41 töötajat (6 inimese võrra rohkem kui eelmisel aastal). 2012.aastal moodustasid ettevõtte tööjõukulud 477 424 EUR, mis 15,8 % rohkem, kui eelmisel aastal.

Ettevõtte juhatuse töötasud moodustasid 2012 majandusaastal 44 632 EUR, mis on 1,4 % rohkem kui eelmisel aastal. Väljamakseid nõukogu liikmetele ei tehtud.

EESMÄRGID JÄRGMISEKS MAJANDUSAASTAKS

Kontserni põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on turupositsiooni säilitamine ja kindlustamine olemasolevatel turgudel, toodete täiustamine ning sortimendi laiendamine. Ettevõtte ootuste kohaselt suurendatakse 2013. aastal müüki ja turuosa eeskätt Hiina, Venemaa ja Saksamaa Liitvabariigis ning Poola Riik. Eeldatavasti suurendab Eesti liitumine Euroopa Liiduga koostööpartnerite usaldust.

2013 aastal jätkub suur töö EAS fondi finantse kasutamisel

Raamatupidamise aastaaruanne

Konsolideeritud bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	16 101	20 279	2
Nõuded ja ettemaksed	710 247	606 974	
Varud	866 066	819 071	6
Kokku käibevara	1 592 414	1 446 324	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	284 592	289 065	7
Immateriaalne põhivara	575	1 356	8
Kokku põhivara	285 167	290 421	
Kokku varad	1 877 581	1 736 745	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	504 456	517 565	10
Võlad ja ettemaksed	323 382	386 740	11
Sihtfinantseerimine	74 000	0	13
Kokku lühiajalised kohustused	901 838	904 305	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	37 460	57 600	10
Kokku pikaajalised kohustused	37 460	57 600	
Kokku kohustused	939 298	961 905	
Omakapital			
Emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	25 560	25 560	14
Kohustuslik reservkapital	2 556	2 556	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	647 544	558 672	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	262 623	188 052	
Kokku emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital	938 283	774 840	
Kokku omakapital	938 283	774 840	
Kokku kohustused ja omakapital	1 877 581	1 736 745	

Konsolideeritud kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	3 383 456	3 080 681	15
Muud äritulud	7 377	6 124	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-1 950 889	-1 848 279	
Mitmesugused tegevuskulud	-557 426	-499 114	16
Tööjõukulud	-477 424	-412 203	17
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-16 859	-19 996	
Muud ärikulud	-11 748	-8 683	
Ärikasum (kahjum)	376 487	298 530	
Finantstulud ja -kulud	-87 500	-82 194	18
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	288 987	216 336	
Tulumaks	-26 364	-28 284	19
Aruandeaasta kasum (kahjum)	262 623	188 052	
Emaettevõtja aktsionäri/osaniku osa kasumist (kahjumist)	262 623	188 052	

Konsolideeritud rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	376 487	298 530	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	18 764	19 996	
Kasum (kahjum) põhivara müügist	166	0	
Kokku korrigeerimised	18 930	19 996	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-33 159	-3 763	
Varude muutus	-46 995	-171 639	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-63 358	16 545	
Makstud intressid	-26 620	-24 809	
Muud rahavood äritegevusest	-60 880	-57 385	
Kokku rahavood äritegevusest	164 405	77 475	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-13 676	-6 858	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-13 676	-6 858	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	121 000	100 000	
Saadud laenude tagasimaksed	-162 961	-80 249	
Arvelduskrediidi saldo muutus	8 712	28 013	
Laekumised sihtfinantseerimisest	3 886	0	
Makstud dividendid	-99 180	-106 401	
Makstud ettevõtte tulumaks	-26 364	-28 284	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-154 907	-86 921	
Kokku rahavood	-4 178	-16 304	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	20 279	36 583	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-4 178	-16 304	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	16 101	20 279	2

Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

	Emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital			Kokku
	Aktiivkapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	25 565	2 556	665 068	693 189
Korrigeeritud saldo 31.12.2010	25 565	2 556	665 068	693 189
Aruandeaasta kasum (kahjum)			188 052	188 052
Makstud dividendid			-106 401	-106 401
Muud muutused omakapitalis	-5		5	0
31.12.2011	25 560	2 556	746 724	774 840
Aruandeaasta kasum (kahjum)			262 623	262 623
Makstud dividendid			-99 180	-99 180
31.12.2012	25 560	2 556	910 167	938 283

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Paira 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

AS Paira kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid ja lühiajalisi pangadeposiite. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Eesti Panga valuutakursid.

Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2012 on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Finantsinvesteeringud

Muud pikaajalised finantsinvesteeringud, v.a. lunastustähtajani hoitavad finantsinstrumendid, on bilansis kajastatud õiglase väärtuse meetodil. Väärtuse muutusest tulenevad kasumid ja kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes.

Muud pikaajalise finantsinvesteeringud, mida ettevõtte kavatseb hoida lunastustähtajani, kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Sidus- ja tütarettevõtete aktsiad ning osad ja muud pikemaks perioodiks kui üks aasta soetatud väärtpaberid on bilansis kajastatud pikaajaliste finantsinvesteeringutena.

Tütarettevõtteks loetakse ettevõtet, mille üle emaettevõttel on kontroll. Tütarettevõtet loetakse kontrolli all olevaks, kui emaettevõtte omanduses on otse või tütarettevõtete kaudu rohkem kui 50% tütarettevõtte hääleõiguslikest aktsiatest või osakapitalist, või kui emaettevõtte kontrollib tütarettevõtte finants- ja tegevuspoliitikat lepingu või kokkuleppe alusel, või kui emaettevõttel on õigus nimetada või tagasi kutsuda enamust tegevjuhtkonna ja kõrgema juhtorgani liikmetest.

Sidusettevõtteks loetakse ettevõtet, mille üle omatakse olulist mõju. Olulist mõju eeldatakse juhul, kui investorettevõtte omanduses on otse või tütarettevõtete kaudu rohkem kui 20% sidusettevõtte hääleõigusega aktsiatest või osakapitalist

Investeeringud sidus- ja tütarettevõtetesse on bilansis kajastatud kapitaliosaluse meetodil.

Nõuded ja ettemaksed

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on sõltuvalt ebatõenäoliselt laekuva nõude tekkimise põhjustest kantud osaliselt või täies ulatuses turustus- või üldhalduskuludesse. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit. Lõpetamata- ja valmistoodangu puhul on tootmise üldkuludid varudele jagatud lähtudes ettevõtte normaalsetest tootmismahjust.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Materjale ja lõpetamata toodangut hinnatakse alla juhul, kui nendest valmistatavate valmistoodete hinnanguline soetusmaksumus ületab samade valmistoodete neto realiseerimismaksumuse

Varude hindamisel neto realiseerimismaksumusse kajastatakse allahindlusest tulenevad kulud allahindluse perioodil kasumiaruande kirjel Realiseeritud toodete kulu.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 1000 EUR ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid parendustöid, mis tõstavad objekti võimet osaleda tulevikus majandusliku kasu loomisel, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Muud kulutused, mis pigem säilitavad põhivara võimet luua majanduslikku kasu, kajastatakse aruandeperioodi kuludes. Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 1000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Muud masinad ja seadmed	4
Arvutid ja arvutisüsteemid	5
Muu materiaalne põhivara	6

Rendid

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagatakse finantskuluks ja kohustuse vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul.

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Finantskohustused

Faktooring on nõuete müük, kusjuures sõltuvalt faktooringlepingu tüübist on nõude ostjal õigus teatud aja jooksul nõue müüjale tagasi müüa (regressiõigusega faktooring) või tagasimüügi õigus puudub ning kõik nõudega seotud riskid lähevad sisuliselt üle müüjalt ostjale (regressiõigusega faktooring).

Regressiõigusega faktooringut kajastatakse kui finantseerimistehingut, s.t. nõude tagatisel võetud laenu: nõue kajastatakse bilansis kuni selle laekumiseni. Regressiõigusega faktooringut kajastatakse kui nõude müüki. Kulu nõuete müügist kajastatakse kas finantskuluna või nõude allahindluse kuluna, sõltuvalt sellest, kas tehing tehti rahavoogude juhtimise või halbade nõuete riski maandamise

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimine on valitsusepoolne abi, mida teostatakse ettevõttele teatud ressursside üleandmise kaudu ning mille saamiseks peab ettevõtte äritegevus vastama

teatud kindlaksmääratud kriteeriumitele. Tegevuse sihtfinantseerimine on sihtfinantseerimine, mis ei ole varade sihtfinantseerimine.

Saadud sihtfinantseerimise summa kajastatakse selle laekumisel tulevaste perioodide tuluna. Sihtfinantseerimine kajastatakse tuluna alles pärast seda, kui kõik sellega kaasnevad tingimused on täidetud.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Intressitulud kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäärast. Dividenditulud kajastatakse vastava nõudeõiguse tekkimisel.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	15 978	19 309
Arvelduskontod	123	970
Kokku raha	16 101	20 279

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	619 516	619 516		
Ostjatelt laekumata arved	619 516	619 516		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	617	617		
Muud nõuded	20 000	20 000		
Laenunõuded	20 000	20 000		
Nõude EAS vastu	70 114	70 114		
Kokku nõuded ja ettemaksed	710 247	710 247		

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	606 974	606 974		
Ostjatelt laekumata arved	606 974	606 974		
Kokku nõuded ja ettemaksed	606 974	606 974		

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012		31.12.2011
	Ettemaks	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks		2 570	2 073
Käibemaks		8 966	12 597
Üksikisiku tulumaks		6 368	4 215
Sotsiaalmaks		12 100	8 381
Kohustuslik kogumispension		498	227
Töötuskindlustusmaksed		1 242	797
Aktiisimaks	617		
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	617	31 744	28 290

Lisa 5 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad

(eurodes)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Tütarettevõtja registrikood	Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.12.2011	31.12.2012
10447417	AS KAIGERT	Eesti	Muu meditsiini materjalide tootmine	100	100
11114764	OÜ GILONS	Eesti	Jaemüük muudes spetsialiseerimata kauplustes	100	100

Lisa 6 Varud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tooraine ja materjal	52 765	36 791
Müügiks ostetud kaubad	808 468	738 261
Ettemaksed varude eest	4 833	44 019
Kokku varud	866 066	819 071

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

							Kokku
	Maa	Ehitised			Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
			Arvutid ja arvuti-süsteemid	Muud masinad ja seadmed			
31.12.2010							
Soetusmaksumus	18 407	279 414	22 523	64 966	87 489	35 635	420 945
Akumuleeritud kulum		-32 858	-13 416	-47 646	-61 062	-25 604	-119 524
Jääkmaksumus	18 407	246 556	9 107	17 320	26 427	10 031	301 421
Ostud ja parendused			1 050	4 336	5 386	1 472	6 858
Amortisatsioonikulu		-8 382	-3 090	-4 459	-7 549	-3 283	-19 214
31.12.2011							
Soetusmaksumus	18 407	279 414	23 573	69 302	92 875	36 398	427 094
Akumuleeritud kulum		-41 240	-16 506	-52 105	-68 611	-28 178	-138 029
Jääkmaksumus	18 407	238 174	7 067	17 197	24 264	8 220	289 065
Ostud ja parendused			303	7 513	7 816	5 860	13 676
Amortisatsioonikulu		-8 382	-2 650	-2 850	-5 500	-3 914	-17 796
Müügid						-353	-353
31.12.2012							
Soetusmaksumus	18 407	279 414	21 630	76 719	98 349	39 374	435 544
Akumuleeritud kulum		-49 622	-16 910	-54 859	-71 769	-29 561	-150 952
Jääkmaksumus	18 407	229 792	4 720	21 860	26 580	9 813	284 592

Müüdnud materiaalne põhivara müügihinna

	2012	2011
Muu materiaalne põhivara	187	
Kokku	187	

Lisa 8 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

		Kokku
	Muu immateriaalne põhivara	
31.12.2010		
Soetusmaksumus	3 910	3 910
Akumuleeritud kulum	-1 772	-1 772
Jääkmaksumus	2 138	2 138
Amortisatsioonikulu	-782	-782
31.12.2011		
Soetusmaksumus	3 910	3 910
Akumuleeritud kulum	-2 554	-2 554
Jääkmaksumus	1 356	1 356
Amortisatsioonikulu	-781	-781
31.12.2012		
Soetusmaksumus	3 910	3 910
Akumuleeritud kulum	-3 335	-3 335
Jääkmaksumus	575	575

Lisa 9 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2012	2011
Kasutusrendikulu	50 872	48 802
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2012	31.12.2011
12 kuu jooksul	0	2 083
1-5 aasta jooksul	128 076	132 433

Lisa 10 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Laen Swedbank	41 140	41 140			3.17%+6 kuu Euribor	EUR	14.08.2013
Laen Swedbank	37 654	37 654			2.88%+6 kuu Euribor	EUR	10.05.2013
Arvelduskrediit Swedbank	83 255	83 255			5.5%	EUR	20.12.2013
Faktooringuleping Swedbank	322 252	322 252			3%+6 kuu Euribor	EUR	13.12.2013
Krediitkaart Swedbank	15	15				EUR	10.01.2013
Lühiajalised laenud kokku	484 316	484 316					
Pikaajalised võlakirjad							
Laen Swedbank	57 600	20 140	37 460		2%+6 kuu Euribor	EUR	30.09.2015
Pikaajalised võlakirjad kokku	57 600	20 140	37 460				
Laenukohustused kokku	541 916	504 456	37 460				

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Laen Swedbank	50 000	50 000			2.55%+6 kuu Euribor	EUR	12.05.2012
Arvelduskrediit Swedbank	96 041	96 041			5.5%	EUR	31.12.2012
Faktooringuleping Swedbank	300 769	300 769			3%+6 kuu Euribor	EUR	15.12.2012
Lühiajalised laenud kokku	446 810	446 810					
Pikaajalised laenud							
Laen Swedbank	76 857	19 257	57 600		2%+6 kuu Euribor	EUR	30.09.2015
Laen Swedbank	21 498	21 498			2.85%+6 kuu Euribor	EUR	27.07.2012
Pikaajalised laenud kokku	98 355	40 755	57 600				
Muud laenukohustused							
Laen	30 000	30 000				EUR	31.01.2012
Muud laenukohustused kokku	30 000	30 000					
Laenukohustused kokku	575 165	517 565	57 600				

Lisa 11 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	248 789	248 789			
Võlad töövõtjatele	32 800	32 800			
Maksuvõlad	31 744	31 744			
Muud võlad	10 049	10 049			
Muud viitvõlad	10 049	10 049			
Kokku võlad ja ettemaksed	323 382	323 382			

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	322 221	322 221			
Võlad töövõtjatele	27 698	27 698			
Maksuvõlad	28 290	28 290			
Muud võlad	8 531	8 531			
Muud viitvõlad	8 531	8 531			
Kokku võlad ja ettemaksed	386 740	386 740			

Lisa 12 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Töötasude kohustus	29 744	25 076
Puhkusetasude kohustus	3 056	2 622
Kokku võlad töövõtjatele	32 800	27 698

Lisa 13 Sihtfinantseerimine

(eurodes)

Brutomeetod

	Saadud	31.12.2012
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks		
EAS		
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	74 000	74 000
Kokku sihtfinantseerimine	74 000	74 000

Lisa 14 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Aktsiakapital	25 560	25 560
Aktsiate arv (tk)	400	400
Aktsiate nimiväärtus	63.90	63.90

Lisa 15 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	2 896 558	2 442 598
Leedu	308 694	445 228
Läti	158 803	154 375
Soome	2 245	1 412
Poola	14 638	13 913
Rootsi	2 518	955
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	3 383 456	3 058 481
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Venemaa	0	22 200
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	0	22 200
Kokku müügitulu	3 383 456	3 080 681
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Ravimite ja muude apteegikaupade hulgimüük	3 365 160	3 064 221
Reklaamiteenuste osutamine	18 296	16 460
Jaemüük spetsialiseerimata kauplustes	0	0
Kokku müügitulu	3 383 456	3 080 681

Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2012	2011
Üür ja rent	66 641	60 652
Energia	9 715	5 582
Elektrienergia	5 728	3 602
Soojusenergia	3 987	1 980
Mitmesugused bürookulud	19 098	11 289
Lähetuskulud	16 733	12 058
Koolituskulud	7 144	4 768
Riiklikud ja kohalikud maksud	5 080	3 346
Turunduskulud	185 619	147 366
Muud	247 396	254 053
Kokku mitmesugused tegevuskulud	557 426	499 114

Lisa 17 Tööjõukulud (eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	356 449	303 044
Sotsiaalmaksud	120 975	109 159
Kokku tööjõukulud	477 424	412 203
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	41	35

Lisa 18 Finantstulud ja -kulud (eurodes)

	2012	2011
Intressikulud	26 620	24 809
Muud intressikulud	26 620	24 809
Muud finantstulud ja -kulud	60 880	57 385
Kokku finantstulud ja -kulud	87 500	82 194

Lisa 19 Tulumaks (eurodes)

Tulumaksukulu komponendid	2012		2011	
	Maksustatav summa	Tulumaks	Maksustatav summa	Tulumaks
Väljakuulutatud dividendid	99 180	26 364	106 401	28 284
Eesti	99 180	26 364	106 401	28 284
Kokku	99 180	26 364	106 401	28 284

Lisa 20 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tütarettevõtjad	134 731	24	120 397	24

2012	Ostud	Müügid
Tütarettevõtjad	296 328	541 416
2011	Ostud	Müügid
Tütarettevõtjad	234 794	431 878

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	44 632	44 022

Lisa 21 Sündmused pärast bilansipäeva

2012.majandusaasta aruande koostamisel bilansipäevajärgseid olulisi sündmusi polnud.

Lisa 22 Konsolideerimata bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Varad		
Käibevara		
Raha	15 896	19 771
Nõuded ja ettemaksed	710 271	606 998
Varud	810 713	778 522
Kokku käibevara	1 536 880	1 405 291
Põhivara		
Finantsinvesteeringud	66 456	66 456
Materiaalne põhivara	273 932	277 610
Immateriaalne põhivara	575	1 356
Kokku põhivara	340 963	345 422
Kokku varad	1 877 843	1 750 713
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Laenukohustused	504 456	517 565
Võlad ja ettemaksed	401 436	471 458
Sihtfinantseerimine	74 000	0
Kokku lühiajalised kohustused	979 892	989 023
Pikaajalised kohustused		
Laenukohustused	37 460	57 600
Kokku pikaajalised kohustused	37 460	57 600
Kokku kohustused	1 017 352	1 046 623
Omakapital		
Aktiivkapital nimiväärtuses	25 560	25 560
Kohustuslik reservkapital	2 556	2 556
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	576 794	488 062
Aruandeaasta kasum (kahjum)	255 581	187 912
Kokku omakapital	860 491	704 090
Kokku kohustused ja omakapital	1 877 843	1 750 713

Lisa 23 Konsolideerimata kasumiaruanne (eurodes)

	2012	2011
Müügitulu	3 645 821	3 285 386
Muud äritulud	41 082	32 615
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-2 388 681	-2 206 884
Mitmesugused tegevuskulud	-530 341	-467 550
Tööjõukulud	-374 133	-322 661
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-14 898	-15 868
Muud ärikulud	-9 405	-6 636
Kokku ärikasum (-kahjum)	369 445	298 402
Finantstulud ja -kulud	-87 500	-82 206
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	281 945	216 196
Tulumaks	-26 364	-28 284
Aruandeaasta kasum (kahjum)	255 581	187 912

Lisa 24 Konsolideerimata rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	369 445	298 402
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	16 803	15 868
Kasum (kahjum) põhivara müügist	166	0
Kokku korrigeerimised	16 969	15 868
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-33 159	-3 763
Varude muutus	-32 191	-168 036
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-70 022	15 779
Makstud intressid	-26 620	-24 809
Muud rahavood äritegevusest	-60 880	-57 385
Kokku rahavood äritegevusest	163 542	76 056
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-12 510	-5 620
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-12 510	-5 620
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	121 000	100 000
Saadud laenude tagasimaksed	-162 961	-80 249
Arvelduskrediidi saldo muutus	8 712	28 013
Laekumised sihtfinantseerimisest	3 886	0
Makstud dividendid	-99 180	-106 401
Makstud ettevõtte tulumaks	-26 364	-28 284
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-154 907	-86 921
Kokku rahavood	-3 875	-16 485
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	19 771	36 256
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-3 875	-16 485
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	15 896	19 771

Lisa 25 Konsolideerimata omakapitali muutuste aruanne (eurodes)

				Kokku
	Aktiikapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	25 565	2 556	594 458	622 579
Aruandeaasta kasum (kahjum)			187 912	187 912
Makstud dividendid			-106 401	-106 401
Muud muutused omakapitalis	-5		5	0
31.12.2011	25 560	2 556	675 974	704 090
Aruandeaasta kasum (kahjum)			255 581	255 581
Makstud dividendid			-99 180	-99 180
31.12.2012	25 560	2 556	832 375	860 491

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 16.04.2013

Aktsiaselts PAIRA (registrikood: 10461587) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
OLEG POLOZKOV	Juhatuse liige	22.04.2013
BORISS KUŠNARJOV	Juhatuse liige	23.04.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Aktsiaselts PAIRA aktsionäridele

Oleme auditeerinud Aktsiaselts PAIRA konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Aktsiaselts PAIRA finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Irina Somova

Vandeaudiitori number 263

I.S.Audiitorteenuste OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 104

Väike-Ameerika 8-216 Tallinn

23.04.2013

Audiitorite digitaalallkirjad

Aktsiaselts PAIRA (registrikood: 10461587) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
IRINA SOMOVA	Vandeaudiitor	23.04.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	647 544
Aruandeaasta kasum (kahjum)	262 623
Kokku	910 167

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Ravimite ja muude apteegikaupade hulgimüük	46461	3627525	99.50%	Jah
Reklaamiagentuurid	73111	18296	0.50%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6035760
Faks	+372 6002447
Mobiiltelefon	+372 5027661
E-posti aadress	paira@kaigert.ee
Veebilehe aadress	www.paira.ee